

**ROMANIA  
JUDEȚUL BOTOȘANI  
MUNICIPIUL BOTOȘANI  
CONSILIUL LOCAL**

**PROIECT DE HOTĂRÂRE  
privind prelungirea unui contract de închiriere**

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI,**  
analizând propunerea domnului Primar Cosmin Ionuț Andrei privind prelungirea duratei unui contract de închiriere

văzând raportul de specialitate al Serviciului Patrimoniu, precum și raportul de avizare al comisiei de specialitate a Consiliului Local,

în baza art. 1777-1823 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu art. 129 alin. (2) lit. c), alin (6) lit. b) și art. 355 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul 196 alin. (1) lit. a), art. 240 alin. (2) și art. 139 alin. (3) lit. f) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ, publicată în Monitorul Oficial al României nr. 555 din 5 iulie 2019, cu modificările și completările ulterioare,

**H O T Ă R Ă Ș T E :**

**Art. 1. (1)** Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere a spațiului, proprietate privată a municipiului Botoșani, situat în Botoșani, Calea Națională nr. 41 (fostă Rândunicii nr. 8), conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**(2)** Perfectarea documentației se va efectua numai după renegocierea chiriei.

**(3)** Nivelul chiriei va fi actualizat anual cu indicele de inflație înregistrat în anul precedent.

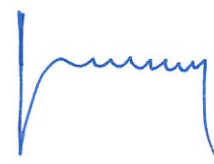
**Art. 2.** Se mandatează executivul Primăriei Municipiului Botoșani să elaboreze și să perfecteze documentele necesare prelungirii contractului de închiriere.

**Art. 3.** Primarul Municipiului Botoșani, prin serviciile aparatului de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**Inițiator,  
Primar, Cosmin Ionuț Andrei**



**Avizat pentru legalitate,  
Secretar general, Ioan Apostu**



**JUDEȚUL BOTOȘANI  
MUNICIPIUL BOTOȘANI  
CONSILIUL LOCAL**

ANEXA la H.C.L. nr. \_\_\_ din \_\_\_

Nr. crt.	Titular contract	Documentul închirierii	Denumire/adresa	Destinația spațiului închiriat	Durata propusă
1.	S.C. CHAMADE S.R.L.	18271/19.07.2007	Punct termic IVC- str. Calea Națională nr. 41, suprafață 177 mp	Prestări servicii /producție	5 ani

**Inițiator,  
Primar, Cosmin Ionuț Andrei**



**Avizat pentru legalitate,  
Secretar general, Ioan Apostu**



**APROBAT,  
Primar,  
Cosmin Ionuț Andrei**



**REFERAT DE APROBARE**

Având în vedere proiectul de hotărâre privind aprobarea prelungirii duratei unui contract de închiriere și raportul de specialitate nr. INT 302 din 22.01.2022 întocmit de Serviciul Patrimoniu, vă rugăm să aprobați supunerea spre dezbateră și aprobare în ședința Consiliului Local al Municipiului Botoșani, a proiectului de hotărâre în forma prezentată.

Șef Serviciu Patrimoniu,  
Sebastian Iulius Gherase




Întocmit,  
Consilier, Daniela Dumitraș



**Aprobat,**

**Primar,**  
**Cosmin Ionuț Andrei**



**Raport de specialitate**

---

Proiectul de hotărâre supune atenției Consiliului Local inițiativa privind prelungirea duratei unui contract de închiriere pentru spațiul situat în str. Calea Națională nr.41 – punct termic IVC, proprietatea privată a municipiului Botoșani,

Imobilul situat în municipiul Botoșani, str. Calea Națională nr. 41, face obiectul contractului de închiriere nr. 18271/19.07.2007, încheiat de autoritatea locală cu S.C. CHAMADE S.R.L.

Prin cererea înregistrată sub nr. 1405/14.01.2022, S.C. CHAMADE SRL, beneficiarul contractului a solicitat prelungirea termenului de închiriere.

În conformitate cu prevederile art. 3 din Contractul de închiriere nr. 18271/19.07.2007, contractul poate fi prelungit prin act aditional pe baza acordului ambelor părți, cu aprobarea Consiliului local al municipiului Botoșani.

Având în vedere că titularul contractului de închiriere sus menționat a investit în reabilitarea imobilul, a respectat obligațiile contractuale propunem prelungirea contractului de închiriere, în următorii termeni:

- prelungirea duratei de închiriere să se facă pe o perioadă de maxim 5 ani;
- chiria pentru spațiul închiriat va fi renegociată și actualizată la începutul fiecărui an în funcție de evoluția ratei inflației pe anul precedent;
- contractul de închiriere poate înceta și înainte de data stabilită, prin acordul ambelor părți sau unilateral.

Având în vedere faptul că sunt îndeplinite condițiile legale incidente în materie, propunem adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**Director Economic**  
**Mirela Gheorghita**



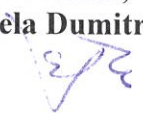
**Șef Serviciul Patrimoniu,**  
**Sebastian Iulius Gherase**



**Consilier Juridic,**  
**Claudia Cical**



**Consilier,**  
**Daniela Dumitraș**



Formular cerere - Fișă monitorizare - Cod Document - 00 - 00

**Persoane juridice\*** CHAMADE SRL  
 Forma de organizare: S.A./S.R.L./S.N.C.  
 A.F. \_\_\_\_\_  
 P.F. \_\_\_\_\_  
 Certificat Registrul Comerțului: 101889/1994  
 Cod fiscal: RO 6327657  
 Sediul social: str. CALEA NAȚIONALĂ  
 Nr. 41 bl. \_\_\_\_\_ sc. \_\_\_\_\_ ap. \_\_\_\_\_  
 Localitatea: BOTOȘANI  
 Tel./fax 0231/534555  
 e-mail: @yphos.com  
 Persoana de contact JACATRINEI C.A. BRILA  
 Nume, prenume LC 0744378646  
 Funcția: ADMINISTRATOR  
 Adresa pentru corespondență:  
 Str. CALEA NAȚIONALĂ nr. 41  
 Bl. \_\_\_\_\_ sc. \_\_\_\_\_ ap. \_\_\_\_\_  
 Localitatea BOTOȘANI cod \_\_\_\_\_  
 Alte date: \_\_\_\_\_

**Persoane fizice\***  
 Nume: \_\_\_\_\_  
 Prenume: \_\_\_\_\_  
 B.I./C.I. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Adresa:  
 Str. \_\_\_\_\_  
 nr. \_\_\_\_\_ sc. \_\_\_\_\_ ap. \_\_\_\_\_  
 Localitatea: \_\_\_\_\_  
 Tel. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Data completării: 13/01/2022  
 Semnătura: [Signature]

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI  
BOTOȘANI  
Nr. \_\_\_\_\_  
Ziua \_\_\_\_\_ luna \_\_\_\_\_ 2022

Domnule Primor, VA ROG SA APROBATI PRELUNGIREA CONTRACTULUI DE INCHIRIERE NR. 18274 din 19.07.2007 PENTRU SPATIUL PUNCT TERMIC DIN BOTOȘANI, STR. CALIA NAȚIONALĂ NR 41

Anexez un număr de \_\_\_\_\_ conținând copii ale documentelor. Verificat pentru conformitate

Repartizat la Serviciul Patrimoniu de: Primar / Secretar / Viceprimar / Director	Semnătura
Mențiuni: _____	
Repartizat de șef compartiment către: _____	Semnătura
in data de ____/____/200__ cu următoarele mențiuni: _____	

\* Răspunderea privind erorile generate de înscrierea de date personale incorecte în formular revine solicitantului. Răspunderea privind legalitatea și corectitudinea documentelor anexate revine emitenților acestora și solicitantului.

de a cheltui 111 lei impozite  
121,6269 lei  
19.07.2022

Primăria Municipiului Botoșani  
Nr. 4145 din 14 Iunie 2007

S.c. Chamade s.r.l.  
Nr. 4683 din 14 iunie 2007

## CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

### I. Părțile contractante

Între Consiliul Local al Municipiului Botoșani, persoană juridică de drept public, cu sediul în Piața Revoluției nr.1, reprezentat prin Primar – Cătălin Mugurel Flutur, Director Economic – Valerian Sănduc, Director Executiv – Adriana Zăiceanu, Șef Serviciu Patrimoniu Cadastru – Cezar Puiu, în calitate de locatar

și

S.c. „ Chamade” s.r.l. , cu sediul în Botoșani, Calea Națională nr.41, înregistrată în Registrul Comerțului sub nr. J 07/889/1994, C.U.I. R 6327657, reprezentată legal prin Gabriela Acatrinei - administrator, în calitate de locatar,

Prezentul contract de închiriere s-a încheiat în baza Hotărârii Consiliului Local nr. 368 din 2006 și a Raportului Comisiei de Evaluare nr. 4145/ 2007.

### II. Obiectul contractului

#### ART. 1

Obiectul contractului este procurarea folosinței spațiului cu destinația prestări servicii și /sau producție, situat în Botoșani, Calea Națională nr.41 (fostă Rândunicii nr.8).

#### ART. 2

- (1) Caietul de sarcini din anexa 1 face parte integrantă din prezentul contract.
- (2) Predarea-primirea obiectului închirierii este consemnată în procesul-verbal prezentat în anexa 2 la contract.
- (3) Releveele terenului și a spațiilor sunt prezentate în anexa 3 la prezentul contract.

### III. Termenul

#### ART. 3

Termenul închirierii este de 15 ani cu începere de la data procesului-verbal menționat la art. 2., cu posibilitatea prelungirii prin acordul părților .

### IV. Prețul

#### ART. 4

- (1) Prețul închirierii - chiria – este de 5,9 lei/mp./lună.
- (2) Începând cu anul 2008, chiria va fi actualizată la fiecare 1 ianuarie în raport de rata inflației înregistrată pe anul precedent.
- (3) În cazul prelungirii duratei contractului, prețul închirierii – chiria va fi renegociată.

### V. Plata chiriei

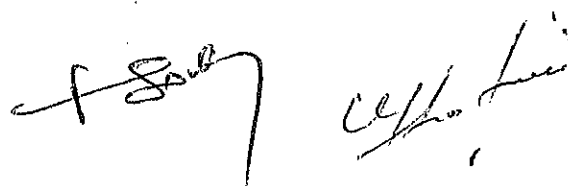
#### ART. 5

Plata chiriei se face lunar, anticipat, cel mai târziu până la 25 ale lunii, pentru luna următoare.

#### ART. 6

Plata chiriei se face în contul locatarului nr. RO28TREZ11621220207xxxxx deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani.

*April 2007*



## **VI. Obligațiile locatorului**

### **ART. 7**

Locatorul se obligă:

- a) să predea bunul cu toate accesoriile sale în starea corespunzătoare folosinței pentru care a fost închiriat;
- b) locatorul nu răspunde sub nici o formă de securitatea bunurilor ce aparțin locatarului;

## **VII. Obligațiile locatarului**

### **ART. 8**

Locatarul se obligă:

- a) să execute lucrările de reabilitare minimale prevăzute în anexa 4 la prezentul contract. Valoarea lucrărilor minimale efectuate va fi dedusă eșalonat din chiria datorată, pe durata inițială a contractului de închiriere ( 180 luni).
- b) să folosească bunul închiriat după destinația care rezultă din contract;
- c) să execute la timp și în bune condiții lucrările de întreținere și reparații ce-i revin;
- d) să contracteze în nume propriu utilitățile necesare și dacă este cazul, să execute pe cheltuială proprie toate lucrările necesare racordării la utilități, după obținerea acordului locatarului și a autorizațiilor și acordurilor precizate de legislația incidentă în materie;
- e) la sfârșitul contractului sa restituie bunul închiriat în starea în care l-a primit, fiind considerat ca l-a primit în stare bună.

## **VIII. Alte obligații**

### **ART. 9**

Locatarul are obligația de a depune declarațiile de impunere și de a achita impozitele și taxele pentru bunurile închiriate conform legislației fiscale în vigoare.

Pentru neachitarea în termen a chiriei și a impozitelor și taxelor locale, locatarul datorează dobânzi și penalități de întârziere conform legislației fiscale în vigoare.

### **ART. 10**

Locatorul nu răspunde sub nici o formă de securitatea bunurilor închiriate.

## **IX. Subînchirierea și cesiunea**

### **ART. 11**

Subînchirierea în tot sau în parte a bunului închiriat sau cesiunea contractului de închiriere nu sunt permise. În cazul în care această prevedere este încălcată, locatarul are dreptul de rezilia unilateral contractul, fără preavizare sau alte formalități prealabile.

## **X. Dispoziții finale**

### **ART. 12**

(1) Neplata chiriei și a utilităților stabilite de locator pentru o perioadă mai mare de 2 luni consecutiv dă dreptul locatarului să dispună rezilierea unilaterală a contractului și evacuarea din spațiu, fără nici o altă formalitate sau notificare prealabilă.

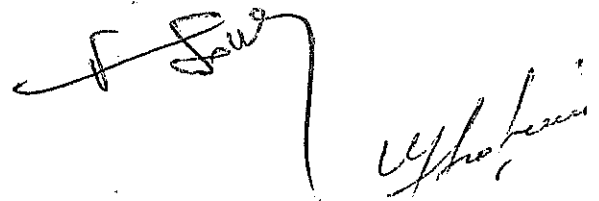
În această situație, toate răspunderile sunt în sarcina locatarului, inclusiv cheltuielile de evacuare.

(2) În cazul în care locatorul decide să înstrăineze imobilul, locatarul are drept de preemțiune.

(3) În cazul în care locatarul nu își exercită dreptul de preemțiune și nu cumpără imobilul, are dreptul la o despăgubire egală cu valoare investițiilor efectuate și neamortizate.

### **ART. 13**

Forța majora apără de răspundere.



**XI. Litigii**  
**ART. 15**

Litigiile de orice fel decurgând din executarea prezentului contract de închiriere sunt de competența instanței judecătorești de drept comun sau arbitrajului, în cazul în care părțile nu au ajuns la o soluție amiabilă de rezolvare.

**XII. Prezentul contract se încheie în 3 exemplare, cu valoare de original.**  
Anexele face parte integrantă din contract și se încheie în același număr de exemplare.

**LOCATOR,**

Primar,

Cătălin Mugurel Flutur

Director Economic,

Valerian Sănduc

Director Executiv,

Adriana Zăiceanu

Serviciu Patrimoniu

Cezar Puiu

Oficiul Juridic,



**LOCATAR,**

S.c. Chamade s.r.l.

Administrator

Gabriela Acatrinei

Director Economic,

Cătălin Dragoș Apetroaie

Consilier Juridic,

Dinu Buceceanu

